




**ASSOCIATION DE SOCCER  
DE CHARLESBOURG**  
CASIER POSTAL 87186,  
QUÉBEC, QC, G1G 5E5  
bureau@soccer-charlesbourg.com  
[www.soccer-charlesbourg.com](http://www.soccer-charlesbourg.com),  
Tél : 418-622-2625  
Fax : 418-622-0431

Le bureau de l'ASC est situé à l'Arpidrome  
À côté de la Polyvalente de Charlesbourg

## INSCRIPTION

Saison Automne-Hiver 2009-2010

Passeport : \_\_\_\_\_

Identification		INSTRUCTIONS SPÉCIALES Commentaires médicaux, etc.
Nom :	_____	
Prénom :	_____	
Sexe, Date de naissance :	_____	
Ass. Maladie :	_____	
Adresse :	_____	
Ville :	_____	
Code postal :	_____	
Tél (résidence) :	_____	
Tél (bureau) :	_____	
Cell :	_____	
Courriel :	_____	
Tuteur – Nom, Prénom :	_____	
Intéressé à entraîner :      oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>		
 <p>En signant cette demande d'inscription, vous devenez éligible à participer aux activités sanctionnées par la Fédération de Soccer de Québec et/ou l'association Régionale de soccer (ARS) et vous vous engagez à respecter la réglementation en vigueur. Le membre atteste que toutes les informations sur ledit document sont exactes.</p>		
Signature : _____ Date : _____		
<small>           Pour les membres de moins de 14 ans, la signature d'un tuteur est obligatoire.            Seuls les employés de la Fédération. Les dirigeants, leurs représentants et mandataires auront accès aux renseignements contenus dans ce bordereau.         </small>		

### RÉSERVÉ AU REGISTRAIRE

TOUS <input type="checkbox"/>	_____ \$	Nom du payeur : _____ Inscrire le nom du signataire du chèque en lettre moulée
<input type="checkbox"/> 2 <sup>ème</sup> joueur <input type="checkbox"/>	_____ \$	
TOUS sauf <input type="checkbox"/> 1 chèque de \$50 daté du 31 mars École des (bon de garantie de costume) <input type="checkbox"/>	_____ \$	Paiement reçu par : _____
novices <input type="checkbox"/> 1 photo d'école où autre Obligatoire si pas joué cet été <input type="checkbox"/>	_____ \$	

### ATTACHER LES DOCUMENTS SUIVANTS :

- 1 CHÈQUE COUVRANT LE MONTANT TOTAL DE L'INSCRIPTION  
– DATÉ DU JOUR...
- 1 CHÈQUE DE 50\$ DATÉ DU 31 MARS 2010
- 1 PHOTO DU JOUEUR (D'ÉCOLE OÙ AUTRE) **Obligatoire**  
(Si pas joué cet été- Sinon le passeport ne sera pas délivré)

**Voir le verso pour les instructions de paiement détaillées**

### PHOTO

8 ans et +  
seulement

### OBLIGATOIRE

Sinon le passeport ne sera  
pas délivré

LES REÇUS D'IMPÔTS POUR CRÉDIT FÉDÉRAL SERONT DISPONIBLES EN JANVIER DE  
L'ANNÉE SUIVANTE SUR LE SITE INTERNET DE L'ASC [www.soccer-charlesbourg.com](http://www.soccer-charlesbourg.com)



Pour informations supplémentaires, consultez notre site web  
[www.soccer-charlesbourg.com](http://www.soccer-charlesbourg.com).

## **INSTRUCTIONS DE PAIEMENT - Lire attentivement SVP**

- Faire un **seul chèque** au nom de « ASC » **daté du jour de l'inscription**.
- Indiquer le nom du joueur sur le chèque.
- Faire un **chèque DISTINCT** de \$50 daté du 31 mars 2010 pour **CHAQUE** joueur de 8 ans et plus (bon de garantie du costume). Y indiquer le nom du joueur.
- Chaque joueur doit compléter une fiche d'inscription complète.
- **Inclure obligatoirement une photo**, pour tous les joueurs de 8 ans et plus, sinon le passeport ne sera délivré.
- Si vous n'êtes pas certain que le joueur est AA (Québec-Métro) payez le tarif **LSRQ**. Vous devrez payer la différence avant le début du premier match.
- Une participation au budget d'équipe (participation à des tournois ou autres activités) pourront être demandé en cours de saison. Ceci est la responsabilité de l'équipe.

### **Grille de calcul du paiement pour plusieurs enfants de la même famille**

Joueur	Nom	Montant	Rabais de 25\$	Montant avec rabais
Le plus âgé		\$	- 25\$	
Le deuxième		\$	- 25\$	
Le troisième		\$	- 25\$	
Le quatrième		\$	- 25\$	
<b>Total :</b>		<b>\$</b>		

### **Tarification Automne-Hiver 2009-2010**

Ville de Québec		LSRQ	Québec-Métro
Novices U-4 à U-7	Tous	80\$ /	session
U-8 à U-11	1er joueur	165	290
	autres	135	235
U12 à U18	1er joueur	290	290
	autres	235	235
Senior	tous	330\$	

Inscription rev\_C1-Hiver 2009-10-F

<p><b><u>RABAIS PRIVILÉGIÉ</u></b>  <b><u>(Avant le 25 septembre 2009)</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un rabais de 25\$ est accordé sur le montant indiqué au tableau pour les membres U-8 à senior qui s'inscrivent avant la date limite le 25 septembre 2009.</li> <li>• <b>Inscrivez-vous tôt!</b></li> <li>• Un délai de 7 jours est requis pour l'émission de passeport « SANS EXCEPTION »</li> </ul>	<p><b><u>Réduction familiale :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le 1er est l'ainé, le 2ième est le suivant.</li> <li>• Tarif selon tableau.</li> <li>• S'applique aux résidents de Québec seulement.</li> <li>• Pas de réduction pour les novices (4 à 7 ans)</li> </ul> <p><b><u>POLITIQUE DE REMBOURSEMENT</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Les inscriptions sont finales</u> et</li> <li>• aucun remboursement n'est accordé, sauf dans les rares cas prévus aux règlements.</li> <li>• Voir le site web pour les détails</li> </ul>
--	--